



*Comité consultatif public mixte (CCPM)*  
*Comité Consultivo Público Conjunto (CCPC)*  
*Joint Public Advisory Committee (JPAC)*

Le 29 août 2005

Monsieur Stéphane Dion  
Ministre de l'Environnement du Canada

Monsieur Jose Luis Luege Tamargo  
Ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles du Mexique

Monsieur Stephen L. Johnson  
Administrateur de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis

Messieurs les Ministres,

J'ai le plaisir, au nom du Comité consultatif public mixte (CCPM), d'effectuer un suivi de la session ordinaire du Conseil tenue au mois de juin, et tiens à vous assurer de notre compréhension quant aux circonstances des plus inhabituelles qui nous ont empêchés de nous réunir avec vous à huis clos et de vous donner la possibilité de tenir une séance publique, comme c'est le cas tous les ans.

Sachez que le CCPM se fait un devoir de continuer à collaborer avec vous, tant l'année prochaine qu'au cours des années subséquentes, afin d'améliorer continuellement le degré d'efficacité de la Commission de coopération environnementale (CCE). À cette fin, au cours de la séance qui nous a permis de rencontrer les représentants suppléants au mois de juin, nous leur avons demandé de bien vouloir accepter de tenir des réunions entre les membres du CCPM de chaque pays et leur membre du Conseil respectif afin de maintenir notre élan collectif durant cette importante année de transition. Nous sommes d'ailleurs en train d'organiser ces réunions en collaboration avec les fonctionnaires des trois pays.

Au cours des réunions qui se tiendront sur le plan national, nous aimerions nous entretenir avec vous de ce que nous pourrions accomplir ensemble jusqu'à la prochaine session ordinaire du Conseil et même par la suite. Nous apprécierions particulièrement échanger avec vous des idées et des points de vue sur les objectifs suivants :

- Trouver des moyens de collaborer au renforcement constant de la participation du public et de la transparence des décisions.
- Examiner de quelle manière nous pourrions améliorer le déroulement des sessions annuelles du Conseil, notamment pour que le public y participe davantage.

- Exposer les intentions du CCPM à l'égard de l'établissement de son propre plan stratégique en tenant compte des nouvelles orientations de la CCE, et les examiner conjointement.
- Cerner les possibilités de collaboration avec la CCE qu'offre le Partenariat pour la sécurité et la prospérité.
- Trouver des moyens de diffuser plus adéquatement le contenu et les conclusions de nos échanges avec le public.

Je désire également saisir l'occasion qui m'est offerte pour féliciter le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles du Mexique de sa récente nomination à cette fonction.

Me réjouissant à l'avance des travaux fructueux que nous serons en mesure d'accomplir ensemble au cours de l'année, je vous remercie de l'attention que vous porterez à la présente et vous prie d'agréer, Messieurs les Ministres, l'expression de mes sentiments les plus distingués.



Jane Gardner  
Présidente du CCPM pour 2005

c.c. : Représentants suppléants du Conseil  
Directeur exécutif de la CCE  
Membres du CCPM